

## La 4<sup>a</sup>. Conferencia bienal de IASTE\*

Mari-Jose Amerlinck\*\*

---

---

La 4a. Conferencia bienal de IASTE. International Association for the Study of Traditional Environments, se llevó a cabo del 17 al 20 de diciembre de 1994, en la ciudad de Túnez. Esta asociación interdisciplinaria poco conocida para los antropólogos mexicanos, fue fundada en 1988 como un foro para el intercambio de ideas, métodos, enfoques y resultados de investigación sobre entornos tradicionales. IASTE concibe la tradición no en el sentido conservador de los nuevos fundamentalismos. "...no como el legado estático del pasado sino como un modelo para la reinterpretación dinámica del presente" y define las viviendas y asentamientos tradicionales

como "...la expresión construida de un patrimonio que se transmite de generación en generación. Son generalmente producto de la gente común, sin intervención de profesionales y constituyen el hábitat de gran parte de la población mundial." Estas definiciones, propuestas por Jean Paul Bourdier y Nezar Alsayyad, principales promotores y directivos de IASTE, incluyen tanto los asentamientos rurales como los urbanos. Lo que une a los investigadores de diversos países y disciplinas en IASTE es su interés en el estudio comparativo e intercultural del hábitat tradicional. La arquitectura vernácula e indígena y los asentamientos populares, concebidos como expresión de una cultura compartida, temas de gran interés para la antropología mexicana.

Con el tema de esta Conferencia: *El valor de la tradición: la utilidad de la investigación sobre identidad y sustentabilidad*, los

---

\* La 4<sup>a</sup>. Conferencia bienal de IASTE. International Association for the Study of Traditional Environments, 17 al 20 de diciembre de 1994, Túnez.

\*\* Dpto. de Estudios de Cultura Regional Universidad de Guadalajara.

organizadores pidieron que se exploraran las formas de sustentabilidad y el equilibrio entre cambio y continuidad que presentan los entornos tradicionales y que contrastan con los conflictos del mundo moderno, desgarrado entre el avance tecnológico, la redistribución de recursos escasos y la necesidad de reconstruir la identidad frente a las relaciones inequitativas de poder. Consideraban que la comprensión de los entornos tradicionales podría servir para reinterpretar críticamente al presente, resolver algunos problemas relacionados con la construcción de identidades comunales, regionales y nacionales, y para crear entornos sustentables.

Respondimos a este llamado más de doscientas personas de cuarenta países, de las que ciento diez escribimos ponencias desde la perspectiva de diez disciplinas relacionadas con la arquitectura y las ciencias sociales. La parte académica del congreso consistió de tres sesiones plenarios, veintinueve sesiones temáticas y la presentación del video: "At home with mother earth", escrito y producido por Nezar AlSayyad, Morteza Rezvani y David Weisman, que muestra las ventajas de construir con adobe. Otras actividades organizadas fueron dos viajes de estudio y recepciones ofrecidas por el alcalde de Túnez y por el Director del Instituto Nacional del Patrimonio. La presencia de autoridades se dió desde que el Ministro de Cultura abrió los trabajos del congreso, hasta que el Ministro de Educación los clausuró, pasando por la entrega de un premio especial del Instituto Árabe de Desarrollo Urbano a Túnez, por la protección que este país maghrebino está dando a su patrimonio construido.

Janet Abu-Lughod, Nezar AlSayyad, Nadia Alhasani y Amos Rapoport leyeron conferencias magistrales y coincidieron en la necesidad de aprender de la vivienda y

asentamientos tradicionales, para construir un entorno más sustentable y propicio a la actividad humana y a la conservación de la diversidad cultural. Por su parte Rapoport además analizó el concepto de sustentabilidad, poco aplicado a la fecha, al entorno construido, y manifestó su convicción de que, a la hora de elegir que construir, la gente se guía por sus deseos, más que por sus necesidades. Los otros tres conferencistas coincidieron en la importancia de relacionar el estudio de viviendas, asentamientos y entornos construidos, con los sistemas de valores y con las estructuras de poder. Desde diferentes perspectivas llamaron a revertir la influencia de ejercer el modelo de construcción occidental, que es actualmente dominante en todo el mundo, pues ejerce una influencia directa a través de medios y mercado e indirecta por medio de instituciones y regulaciones. Subrayaron también la necesidad de eliminar toda forma de colonización, para que el proceso de crear nuevas construcciones en el actual mundo global, se haga tomando elementos de otras tradiciones constructivas, vistas a nivel de igualdad, o sea, desde una perspectiva descolonizada. Sólo así podrán surgir nuevas tradiciones, más acordes con la evolución de identidades culturales que tienden a tomar cada vez más conciencia de sí mismas, pero que se expresan en situaciones bien concretas relacionadas con las imitaciones que impone una economía liberal, en un mundo donde privan relaciones económicas capitalistas y donde la construcción se ha convertido en un gran negocio.

El cómo contribuir a rescatar tradiciones constructivas locales frente al modelo occidental imperante, parece ser el gran reto que se plantea a los estudiosos de entornos tradicionales. La elocuente intervención de un nigeriano en la sesión plenaria de clausura señaló esta paradoja,

que seguimos viviendo en México, al describir el proceso de destrucción de viviendas y asentamientos tradicionales en su país "porque nos dijeron que no valían nada y ahora nos venimos a enterar que valen más que las malas construcciones occidentales por las que las hemos sustituido y que lo mejor que tenemos es nuestra tradición." En otras sesiones se alertó también a la ambivalencia del turismo que contribuye al rescate y conservación de entornos tradicionales, pero se convierte en una nueva forma de colonización.

En estas sesiones de lectura de ponencias se discutieron además diversos estudios de caso ligados, entre otros temas, con los usos de la tradición para construir identidades comunales o nacionales, en particular en naciones poscoloniales, la construcción de entornos sustentables, la relación entre ideología y construcción, la revitalización y conservación, los elementos tradicionales de las construcciones, los sistemas de diseño basados en la tradición, la respuesta ante el turismo y ante cambios ambientales y desastres, los efectos de la modernización, los asentamientos urbanos irregulares o de paracaídas, la metodología de investigación de entornos tradicionales y las posibles enseñanzas derivadas de ellos.

México apareció como ejemplo en varias ponencias y los dos mexicanos que asistimos al congreso hablamos de la arquitectura tradicional de los purépechas. Juan Fernando Bontempo hizo un análisis comparativo de los elementos constructivos y

del uso cultural del espacio en la troje de madera y en la casa de adobe, para explicar sus semejanzas, diferencias y posible evolución. Yo consideré la casa y el fogón como dos tipos de construcción tradicional que, junto con ciertas formas de uso del espacio, son parte de la identidad étnica, cuyos cambios se explican más por presiones externas que por transformaciones de la misma cultura.

Como en el campo de estudio de la vivienda y asentamientos tradicionales en México, prácticamente todo está por hacerse, los trabajos de IASTE podrán ser de mucha ayuda para antropólogos urbanos, indigenistas, campesinólogos y para todos aquellos que trabajan en relación con arquitectos, planificadores y urbanistas. Las conferencias magistrales y algunas de las ponencias presentadas en Túnez serán publicadas en los próximos números de *Traditional Dwelling and Settlements Review*, órgano oficial de la asociación. Una más amplia selección de ponencias aparecerá en la serie *IASTE Working Papers*. Los interesados en conocer más acerca de esta asociación y de sus publicaciones pueden escribir a la sede de IASTE (Center for Environmental Design Research, University of California, Berkeley, California 94720) o a su corresponsal en México. Arq. Juan Fernando Bontempo (Dpto. de Estudios de Cultura Regional, Universidad de Guadalajara, Licco y Juan Álvarez, 7o. piso, 44100 Guadalajara, Jal., tel. fax (3) 658-4374.